



# MENÚ PISCINA POOL MENU



HOTEL  
SANTA CLARA  
CARTAGENA  
Depuis 1621

SOFITEL  
LEGEND

# DESAYUNOS

## CONTINENTAL

Canasta de viennoiseries y panes franceses, mantequilla y mermeladas caseras, bebida caliente y jugo de frutas de su elección  
**68**

## GRASSE MATINÉE CON HUEVOS

Canasta de viennoiseries y panes franceses, mantequilla y mermeladas caseras, bebida caliente y jugo de frutas de su elección con selección de huevos al gusto  
**75**

## GRASSE MATINÉE CON FRUTAS

Canasta de viennoiseries y panes franceses, mantequilla y mermeladas caseras, bebida caliente y jugo de frutas de su elección con plato de frutas tropicales cortadas  
**68**

# PARA COMPARTIR



## HUMMUS

Crema de garbanzos y ajonjolí sabanero con pan ciabatta  
**36**



## GUACAMOLE (VEGANO)

con tortilla de maíz  
**38**

# CEVICHE



180 kcal

## CEVICHE JARDÍN

Pesca marinada con limón mandarina, chucrut, aguacate y cilantro, mezcla de cereales y camote  
**49**

## EMBLEMÁTICO COCTEL DE CAMARÓN AL ESTILO CARTAGENERO

Camarones en salsa rosada, cebolla morada acompañado de galletas de soda  
**53**

## CEVICHE DE MARISCOS

Variedad de mariscos en salsa de tomates rostizados, vinagre de ajo, ají costeño con chips de plátano  
**53**

## CEVICHE DE ROCOTO

Pesca marinada con crema de rocoto, cebolla, aguacate, papa dulce, cilantro, acompañado de crocantes de maíces nativos  
**49**

# ENSALADAS

## ENSALADA CÉSAR

Lechuga romana, crotones, tocineta y parmesano  
**38**



## ENSALADA DE QUINOA

Pepino, tomate cherry, garbanzo crocante, vinagreta de labneh y tahini  
**38**



## ENSALADA JARDÍN

Mezcla de hojas frescas, tomates confitados, aguacate sellado, pepino, queso de cabra, crotones con vinagreta de pimentón  
**38**

### Complemente su ensalada con la proteína de su preferencia

Pollo  
**20**

Lomo de res  
**25**

Camarones  
**25**

Langostinos  
**30**



Una gastronomía baja en calorías, deliciosa, inventiva, llena de sabor y excitante; De-light by Sofitel significa máximo placer con pocas calorías.



Plato vegetariano

Por favor informarnos de cualquier tipo de alergia, estaremos contentos de asistirlos. Para preparar este menú, se han utilizado ingredientes locales y de temporada.

Precios en miles de pesos colombianos. Impuestos incluidos.

# PLATOS

**BABY BEEF**  
Acompañamiento a elección  
59

**FILETE DE POLLO**  
Acompañamiento a elección  
43

**PICADA MIXTA**  
Acompañamiento a elección  
119

 **FILETE DE PESCADO**  
Acompañamiento a elección  
70

**COLA DE LANGOSTA**  
Acompañamiento a elección  
165

## ACOMPAÑAMIENTOS ADICIONALES

22

Arroz blanco    Arroz con coco    Papas fritas    Ensalada    Verduras salteadas    Patacones

# ENTRE PANES

Acompañados de papas a la francesa

**LEGEND BURGER**  
Pan brioche artesanal, carne 100% premium, pepinos encurtidos, tocineta ahumada, queso sábana y cebolla caramelizada  
59

**CLUB SÁNDWICH**  
Pan campesino tostado de nuestra casa, pollo asado, huevo, tocineta, mayonesa casera, tomates y lechuga orgánica  
45

**SANDWICH DE POSTA CARTAGENERA**  
Pan baguette, tradicional "Posta cartagenera", ensaladilla de aguacate "monte marianos" y cebolla con limón  
49

**FINGER SANDWICH DE SALMÓN**  
Salmón ahumado, crema de queso y cebollín, rúgula en pan campesino  
43

**LOBSTER ROLL**  
Pan brioche con coctel cartagenero de langosta  
115

**SANDWICH DE POLLO**  
Pechuga apanada, tomate, lechuga romana y mayonesa de chiles dulces  
43

 **TOSTADA DE AGUACATES (VEGANO)**  
Pan ciabatta, crema y aguacate con cebollín y tomates cherry  
38

# TÍPICOS

 **CHIPS**  
Plátano con suero costeño y salsa criolla  
19

**MINI AREPAS**  
Dúo de arepas de huevo o carne con salsa criolla y suero costeño  
25

 **PATACÓN**  
Queso costeño con salsa criolla y suero costeño  
25

**CARIMAÑOLAS**  
Trío de carimañolas de queso o carne con salsa criolla y suero costeño  
25

 **DEDITOS DE QUESO**  
5 Unidades  
25

**EMPANADAS**  
Trío de empanadas de queso o carne con salsa criolla y suero costeño  
25

**CHICHARRÓN DE POLLO Y CALAMAR**  
Acompañado de bastones de yuca frita con salsa ravigote  
49

**CHICHARRÓN DE PARGO**  
Filete de pargo, patacones y ensalada  
113

**CHICHARRÓN DE CERDO**  
Tocineta crujiente, patacones y ensalada  
43

# LE PETIT PRINCE

**MINI POLLO A LA PLANCHA**  
Acompañamiento a elección  
37

**MINI PESCA A LA PLANCHA**  
Acompañamiento a elección  
37

**MINI LOMO A LA PLANCHA**  
Acompañamiento a elección  
37

**MINI PASTA**  
Salsa a elección:  
al burro, napolitana o boloñesa  
37

# POSTRES

**BROWNIE DE CHOCOLATE**  
Tradicional con trozos de almendras y helado de vainilla  
25

**PIE DE COCO**  
Crema montada de coco, crumble de almendras y helado de agua de coco  
25

**HELADOS DE LA CASA**  
Chocolate, vainilla, pistacho  
9 por bola



Una gastronomía baja en calorías, deliciosa, inventiva, llena de sabor y excitante; De-light by Sofitel significa máximo placer con pocas calorías.

 Plato vegetariano

Por favor informarnos de cualquier tipo de alergia, estaremos contentos de asistirlos. Para preparar este menú, se han utilizado ingredientes locales y de temporada.

Precios en miles de pesos colombianos. Impuestos incluidos

## CÓCTELES CON ALCOHOL

### RON PUNCH

Ron, naranja, melón, piña y granadina

### CABEZA JABALÍ

Ginebra, ron, tequila, aguardiente, vodka, licor de naranja, zumo de naranja

### CAIPIRINHA O CAIPIROSKA

Cachaça o vodka, rodajas de limón y azúcar

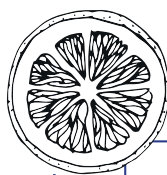
### TEQUILA SUNRISE

Tequila, jugo de naranja, sirope de granadina

### COLOMBIA PLANTER'S PUNCH

Ron, licor de café, jugo de piña, naranja, melón

38 C/U



## BARRA DE JUGOS

### VIDA ETERNA

Hierbabuena, zanahoria, naranja, piña, miel, pepino

### ENERGIZER

Manzana, naranja, miel y jengibre

### GREEN POWER

Lulo, manzana, hierbabuena, apio, jengibre, limón, rúgula y perejil

18 C/U

### SELECCIÓN DE JUGOS DE FRUTAS

Melón, patilla, guanábana, lulo, banano, corozo, maracuyá, mango, piña, nispero\*, zapote\*

(\*Disponible acuerdo a la temporada)

15 C/U

## SELECCIÓN DE VINOS

### CHAMPAGNE & ESPUMANTE

Prosecco Oro Veneto, Glera, Italia

Cava Juve y Camps Brut Cinta Púrpura, Macabeo, Xarel-lo, Parellada, Penedés, España

Champagne Taittinger Brut Reserve, Chardonnay, Pinot Noir, Reims, Francia

Undurraga Rosé, Pinot Noir, Valle de Leyda, Chile

Champagne Taittinger Brut Prestige Rosé, Pinot Noir, Chardonnay, Reims, Francia

### VINO BLANCO

Terra Vega, Sauvignon Blanc, Valle Central, Chile

Rouquet's, Viognier, Languedoc, Francia

Sibaris Gran Reserva, Chardonnay, Valle de Leyda, Chile

### VINO ROSÉ

Amalaya, Malbec, Torrontés, Salta, Argentina

Château La Foux, Grenache, Cinsault, Cotes de Provence, Francia

### VINO TINTO

Terra Vega, Malbec, Valle Central, Chile

La Vendimia, Tempranillo, Rioja, España

Morandé Reserva, Pinot Noir, Casablanca, Chile

Château Fayau, Cab. Sauvignon, Cab. Franc, Merlot, Bordeaux Supérieur

Sibaris Gran Reserva, Carmenère, Valle del Maipo, Chile

Rouquet's, Merlot, Languedoc, Francia

COPA BOT

65 270

367

205 745

65 300

874

38 172

54 259

70 300

65 291

367

38 172

345

59 291

465

70 291

54 248

## BEBIDAS SUAVES

Nacimiento sin gas 330 ml	8
Sierra Fría con gas 330 ml	8
Perrier 330 ml	22
Bebidas suaves	11
Fever Tree	15
Indian Tonic / Mediterranean / Ginger beer	
Red Bull Energy Drink	15
Limonada	11
Cerezada o yerbabuena	15
Limonada de coco	18
Hatsu	17

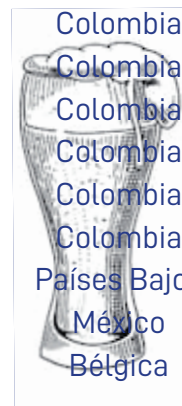
Té blanco mangostino / Té blanco flor de Cerezo

Té blanco lychee / Frutos rojos té blanco

Té negro jugo de limón

## CERVEZA

Club Colombia	Colombia	13
Águila	Colombia	12
Águila Light	Colombia	12
BBC Cajicá	Colombia	15
BBC Monserrate	Colombia	15
BBC Chapinero	Colombia	15
Heineken	Países Bajos	18
Corona	México	18
Stella Artois	Bélgica	18



\*Suplemento michelada

3

RNT 5519

### ADVERTENCIA PROPINA

Se informa a los consumidores que este establecimiento de comercio sugiere a sus consumidores una propina correspondiente al 10% del valor de la cuenta, el cual podrá ser aceptado, rechazado o modificado por usted, de acuerdo con su valoración del servicio prestado. Al momento de solicitar la cuenta, indíquese a la persona que lo atiende si quiere que dicho valor sea o no incluido en la factura o indique el valor que quiere dar como propina. En este establecimiento de comercio los dineros recogidos por concepto de propina se destinan 100% para los trabajadores.

En caso de que tenga algún inconveniente con el cobro de la propina, comuníquese con la Línea de Atención de la Superintendencia de Industria y Comercio para que indique su queja a los teléfonos: en Bogotá, 6513240, para el resto del país línea gratuita nacional: 018000-91-0165, para que radique su queja.

Precios en miles de pesos colombianos. Impuestos incluidos.

El exceso de alcohol es perjudicial para la salud, Ley 30 de 1986. Prohíbese el expendio de bebidas embriagantes a menores de edad y mujeres embarazadas, Ley 124 de 1994.

# BREAKFAST

## CONTINENTAL

French bread and viennoiseries basket, butter & homemade jams, hot beverage and fruit juice of your choice

68

## GRASSE MATINÉE WITH EGGS

French bread and viennoiseries basket, butter & homemade jams, hot beverage and fruit juice of your choice with additional eggs of your choosing

75

## GRASSE MATINÉE WITH FRUIT

French bread and viennoiseries basket, butter & homemade jams, hot beverage and fruit juice of your choice with a plate of sliced tropical fruit

68

# TO SHARE



## HUMMUS

Chickpea & *sabanero* sesame with ciabatta bread

36



## GUACAMOLE (VEGANO)

With corn tortilla

38

# CEVICHE S



180 kcal

## CEVICHE JARDÍN

Catch marinated with mandarin lemon, sauerkraut, avocado & cilantro, mix of cereals and sweet potato

49

## FLAGSHIP CARTAGENA-STYLE SHRIMP COCKTAIL

Shrimps in golf sauce and red onion served with saltine crackers

50

## SEAFOOD CEVICHE

Assorted seafood in roasted tomato sauce, garlic vinegar, *costeño* pepper with plantain chips

53

## ROCOTO CEVICHE

Catch marinated with rocoto cream, onion, avocado, sweet potato, cilantro, served with native corn chips

49

# SALADS

## CAESAR SALAD

Romaine lettuce, croutons, bacon and parmesan

38



## QUINOA SALAD

Cucumber, cherry tomato, crispy chickpeas, labneh and tahini vinaigrette

38



## JARDÍN SALAD

Mix of fresh leaves, tomato confit, grilled avocado, cucumber, goat cheese, croutons with bell pepper vinaigrette

38

## Add some protein to your salad

Chicken  
20

Beef  
25

Shrimps  
25

King prawns  
30



Low-calorie gastronomy which is delicious, inventive, tasty, and exciting; De-light by Sofitel means maximum pleasure with low calories.



Vegetarian dish

Please let us know if you have any food allergies in order to assist you better. Seasonal and local ingredients have been used in the preparations of this menu.

Prices in thousand Colombian pesos. Taxes included.

## DISHES

**BABY BEEF**  
Side dish of your choice  
59

**CHICKEN FILLET**  
Side dish of your choice  
43

**MIXED FINGER FOOD**  
Side dish of your choice  
119

 **FISH FILLET**  
Side dish of your choice  
70

**LOBSTER TAIL**  
Side dish of your choice  
165

### ADDITIONAL SIDE DISHES

22

White rice

Coconut rice

French fries

Salad

Sautéed vegetables

Fried plantains

## IN-BETWEEN BREAD

Served with french fries

**LEGEND BURGER**  
Artisanal brioche bun, 100% premium beef, pickled cucumbers, smoked bacon, Sabana cheese, and caramelized onion  
59


**CLUB SANDWICH**  
Homemade toasted country bread, grilled chicken, egg, bacon, mayonnaise, tomatoes and organic lettuce  
45

**CARTAGENA-STYLE STEAK SANDWICH**  
Baguette bread, traditional 'Posta cartagenera' with sauce, Montemariano avocado & onion mini salad with lemon  
49

**SALMON FINGER SANDWICH**  
Smoked salmon, chives & cheese cream, arugula in between country bread  
43

**LOBSTER ROLL**  
Brioche bun with Cartagena-style lobster cocktail  
115

**CHICKEN SANDWICH**  
Breaded breast, tomato, romaine lettuce, and sweet chili mayonnaise  
43

 **AVOCADO TOAST (VEGAN)**  
Ciabatta bread, cream & avocado with chives, and cherry tomatoes  
38

## TYPICAL

 **CHIPS**  
Plantain with *suero costeño* and creole sauce  
19

**MINI AREPAS**  
Pair of egg or beef arepas with creole sauce and *suero costeño*  
25

 **FRIED PLANTAIN**  
Costeño cheese with creole sauce and *suero costeño*  
25

**CARIMAÑOLAS**  
Three cheese or beef carimañolas with creole sauce and *suero costeño*  
25

 **CHEESE STICKS**  
5 pieces  
25

**EMPANADAS**  
Three cheese or beef empanadas with creole sauce and *suero costeño*  
25

**CRUNCHY CHICKEN AND SQUID**  
Served with fried cassava sticks with ravigote sauce  
49

**CRUNCHY SNAPPER**  
Snapper fillet, fried plantains and salad  
113

**CRUNCHY PORK BELLY**  
Crispy bacon, fried plantains, and salad  
43

## LE PETIT PRINCE

KIDS MENU

**MINI GRILLED CHICKEN**  
Side dish of your choice  
37

**MINI GRILLED FISH**  
Side dish of your choice  
37

**MINI GRILLED LOIN**  
Side dish of your choice  
37

**MINI PASTA**  
Sauce of your choosing:  
al burro, Neapolitan or bolognese  
37

## DESSERTS

**CHOCOLATE BROWNIE**  
Traditional with almond bits and vanilla ice cream  
25

**COCONUT PIE**  
Coconut whipped cream, almond crumble and coconut water ice cream  
25

**HOMEMADE ICE CREAM**  
Chocolate, vanilla, pistachio  
9 per scoop



Low-calorie gastronomy which is delicious, inventive, tasty, and exciting; De-light by Sofitel means maximum pleasure with low calories.



Please let us know if you have any food allergies in order to assist you better. Seasonal and local ingredients have been used in the preparations of this menu.

Prices in thousand Colombian pesos. Taxes included.

## COCKTAILS

### RON PUNCH

Rum, orange, melon, pineapple and grenadine

### CABEZA JABALÍ

Gin, rum, tequila, aguardiente, vodka, orange liquor and juice

### CAIPIRINHA O CAIPIROSKA

Cachaça or vodka, lemon slices and sugar

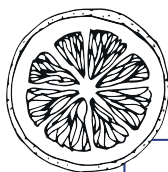
### TEQUILA SUNRISE

Tequila, orange juice and grenadine

### COLOMBIA PLANTER´S PUNCH

Rum, coffee liquor, pineapple juice, orange and melon

**38 each**



## JUICE BAR

### VIDA ETERNA

Peppermint, carrot, orange, pineapple, honey, cucumber

### ENERGIZER

Apple, orange, honey and ginger

### GREEN POWER

Lulo, apple, peppermint, celery, ginger, lemon, arugula and parsley

**18 each**

### SELECTION OF FRUIT JUICE

Melon, watermelon, guanábana, lulo, banana corozo, passion fruit, mango, pineapple, nispero\*, zapote\*

(\*Available according to the season)

**15 each**

## WINE LIST

### CHAMPAGNE AND SPARKLING

Prosecco Oro Veneto, Glera, Italia

Cava Juve y Camps Brut Cinta Púrpura, Macabeo, Xarel-lo, Parellada, Penedés, España

Champagne Taittinger Brut Reserve, Chardonnay, Pinot Noir, Reims, Francia

Undurruga Rosé, Pinot Noir, Valle de Leyda, Chile

Champagne Taittinger Brut Prestige Rosé, Pinot Noir, Chardonnay, Reims, Francia

### WHITE WINES

Terra Vega, Sauvignon Blanc, Valle Central, Chile

Rouquet's, Viognier, Languedoc, Francia

Sibaris Gran Reserva, Chardonnay, Valle de Leyda, Chile

### ROSÉ WINE

Amalaya, Malbec, Torrontés, Salta, Argentina

Château La Foux, Grenache, Cinsault, Cotes de Provence, Francia

### RED WINES

Terra Vega, Malbec, Valle Central, Chile

La Vendimia, Tempranillo, Rioja, España

Morandé Reserva, Pinot Noir, Casablanca, Chile

Château Fayau, Cab. Sauvignon, Cab. Franc, Merlot, Bordeaux Supérieur

Sibaris Gran Reserva, Carmenère, Valle del Maipo, Chile

Rouquet's, Merlot, Languedoc, Francia

GLASS BOTTLE

65 270

367

205 745

65 300

874

38 172

54 259

70 300

65 291

367

38 172

345

59 291

465

70 291

54 248

## SOFT DRINKS

Nacimiento sin gas 330 ml 8

Sierra Fría con gas 330 ml 8

Perrier 330 ml 22

Soft Drinks 11

Fever Tree 15

Indian Tonic / Mediterranean / Ginger beer

Red Bull Energy Drink 15

Lemonade 11

Cerezada or peppermint 15

Coconut lemonade 18

Hatsu tea 17

Mangostino white tea / Flor de Cerezo white tea

Lychee white tea / Berries white tea

Lemon juice black tea

## BEERS

Club Colombia Colombia 13

Águila Colombia 12

Águila Light Colombia 12

BBC Cajicá Colombia 15

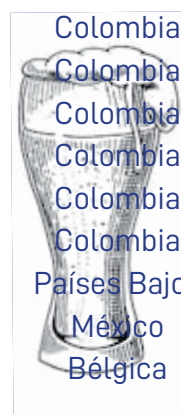
BBC Monserrate Colombia 15

BBC Chapinero Colombia 15

Heineken Países Bajos 18

Corona México 18

Stella Artois Bélgica 18



"Michelada" supplement

3

RNT 5519

TIPPING ADVICE

Please be advised that this business establishment suggests its patrons a tip corresponding to 10% of the total of the check which may be accepted, refused or modified by you, based on your own assessment of the service provided. When requesting your check, please tell your server whether you want said amount to be included in your invoice or tell them how much you would give as a tip.

All monies collected by way of tips are destined for workers.

In case you have any problem with the collection of the tip, please contact the Consumer Line of the Industry and Commerce Superintendency to describe or file your complaint at 6513240 in Bogotá, or from the rest of the country at toll-free line 018000-91-0165.

Prices in thousand Colombian pesos. Taxes included.

Excessive alcohol use is harmful to health, Law 30 of 1986. The sale at retail of alcoholic beverages to minors and pregnant women is forbidden, Law 24 of 1994.